

Activiteitenbrainstorm bij het verhaal: Les feuilles rouges et jaunes (rode en gele blaadjes)

Thema's: de herfst/seizoenen/regen/wind/zintuigen

1. Je kan met de kinderen vooraf het verhaal beleven door net als Mila buiten in de plassen te springen, de wind te voelen, blaadjes te rapen....Of je vertelt aan de kinderen dat je naar een bos bent geweest en wat je daar allemaal gedaan hebt. Nadien kijk je samen naar het verhaal van Mila. De tekst in dit verhaal is misschien iets minder alledaags maar met voldoende verdieping begrijpen de kinderen zeker het verhaal.
2. Liedje: La pluie. Bij het liedje danst en zingt Mila in de regen met haar papa. Het liedje kan ook aangebracht worden bij het thema vaderdag. Wat kunnen de kinderen nog met hun papa doen? Improviseer samen met hen en verander eventueel spontaan de tekst.
3. Een korte activiteit om tot rust te komen en die kan aansluiten bij het liedje: laat regendruppels vallen (denkbeeldig) op je hoofd, je arm, je neus.....(*une goutte de pluie/een regendruppel, sur mon nez/op mijn neus, sur ma tête/op mijn hoofd, sur mon genou/op mijn knie....*) Je kan ook beginnen met veel regen en zo eindigen met een enkele druppel (zie onderaan bij activiteit nr. 11).
4. Je kan een sorteerspel maken van blaadjes (echte blaadjes die de kinderen hebben meegebracht of die je samen bent gaan rapen of blaadjes geknipt uit gekleurd papier). Hierbij kan je aandacht geven aan de herfstkleuren en begrippen als veel en weinig, meer en minder.... (*rouge/rood, jaune/geel, orange/oranje, brun(e)bruin, vert(e)/groen, une feuille/een blaadje, des feuilles/de blaadjes, peu de/weinig, beaucoup de/veel, moins de/minder, plus de/meer.....*)
5. Om de kinderen stil te krijgen in de kring kan je met hen denkbeeldig chocolademelk maken, je kan dit natuurlijk ook echt maken. Ook bij jaargang 1 zit er een gelijkaardig moment tussen bij het verhaal van "Bonjour lapin" waarbij de kinderen een eitje mogen bakken. De kinderen vinden dit heel fijn om te doen, ze worden er stil van en door de herhaling horen ze heel veel Franse woordjes. Alleen maar voordelen ;-). Je doet alsof, je gebruikt je lichaam, intonatie en expressie en vertelt het volgende: Ik neem een pot en zet deze op het vuur. *Du lait, du chocolat, un peu de sucre et on mélange.....*Herhaal dit enkele keren na elkaar. Je vertelt dat je het vuur op zet en de chocomelk opwarmt, *et on mélange, et on mélange. Oh c'est chaud! Bien fait.* Samen met de kinderen beeld je uit dat je voorzichtig de chocomelk in een beker giet. *Je verse, pfff c'est trop chaud! Souffle! Souffle! Souffle! C'est bon maintenant. Santé!*
6. Ook wanneer je echt chocolademelk maakt, kan je vorige zinnen gebruiken. De kinderen gaan zich nadien nog beter kunnen inleven bij het doen alsof. Laat de chocolademelk smaken!
7. In de herfst kan je uitgebreid werken rond het weer. Je kan met de kinderen een pluviometer maken van een lege plastic fles. Je kan samen met hen bijhouden hoeveel neerslag er elke dag/nacht valt. Is dit meer of minder dan de dag voordien. Je kan dit visualiseren in grafieken. Ook hier kan je afwisselend met het Nederlands enkele begrippen van hoeveelheid integreren. (*peu de/weinig, beaucoup de/veel, moins de/minder, plus de/meer, l'averse/de neerslag, la pluie/de regen, l'eau/het water, pas de pluie/geen regen, hier/gisteren, aujourd'hui/vandaag, demain/morgen, on verra/ we zullen zien.....*)
8. Een kind kan de weerman van de dag zijn. Hij of zij kan vertellen welk weer er verwacht wordt. Je kan dit meegeven als taakje om thuis na te kijken of je kijkt 's morgens samen naar het weerbericht in de krant of op de computer. Je visualiseert nadien het weer op je weerkalender. Voor de oudere kinderen kan je hiervoor ook een grafiek bijhouden en nadien vergelijken wanneer de seizoenen veranderen. Als je dit vaak doet, dan kan je heel veel woordjes sporadisch aanbrengen. Je kan zelfs verdiepen tot de kledij die je best kan dragen.... De kinderen mogen het weer steeds in het Nederlands zeggen maar af en toe herhaal je dit in het Frans. (*l'automne/de herfst, l'hiver/de winter, le printemps/de lente, l'été/de zomer, la pluie/de regen, le soleil/de zon, nuageux/bewolkt, des nuages sombres/donkere wolken, la neige/de sneeuw, le vent/de wind, il fait chaud/het is warm, il fait froid/het is koud, lundi/maandag, mardi/dinsdag, mercredi/woensdag, jeudi/donderdag, vendredi/vrijdag, samedi/zaterdag, dimanche/zondag.....*)
9. Je kan bij nr.7 ook kiezen voor een vaste Mila-weerdag. Die dag wordt het weer steeds door Mila (in het Frans) gezegd. Gebruik hiervoor veel mimiek en verwijst naar de kaartjes (visualisatie). Je kan hierbij iets zeggen over de temperatuur, de neerslag, zon, wolken en

Activiteitenbrainstorm bij het verhaal: Les feuilles rouges et jaunes (rode en gele blaadjes)

eventueel wat je best aantrekt die dag. (zie woordenschat bij nr. 6 en 7 + un imperméable/een regenjas, un parapluie/een regenscherm, des bottes/de laarzen, des gants/handschoenen, un bonnet/een muts, une écharpe/een sjaal, un manteau chaud/een warme jas, un t-shirt/een t-shirt, un pull/een trui,...)

10. Kijk samen met de kinderen eens naar een Frans weerbericht. Wat hebben ze begrepen door vooral naar de beelden te kijken. Kinderen leren zo hun aandacht verscherpen. Ze leggen verbanden tussen hun eigen taal, dialecten en de Franse taal. Nadien kan je de kinderen het weerbericht laten naspelen in de weerhoek/kring. Zorg voor attributen zoals een landkaart en pictogrammen....
11. In het Nederlands heb je een leuk versje om uit te beelden over de regen. Je kan dit vertalen naar het Frans (geheel of gedeeltelijk). Je maakt met je lichaam of met stokjes of ander materiaal de geluiden. Klop, klop, klop de eerste regendrop, het druppelt, het regent, het regent dat het giet, het hagelt, het dondert, maar mij zie je niet. Klop, klop, klop de eerste regendrop. (clop, clop, clop, la première goutte de pluie, elle dégouline, il pleut, il pleut en averse, il grêle, il tonne, mais tu ne me vois pas, clop, clop, clop, la première goutte de pluie...) Je kan het tekstje gebruiken om de kinderen stil te maken of je kan ondertussen met hen tekenen terwijl je het tekstje steeds herhaalt. Je kan dit ook doen met vlaggen of lintjes alvorens te tekenen op papier of op de grond.... Zorg voor voldoende verschillende ondergronden om te musiceren, zo ervaren de kinderen verschil in geluid.
12. In het thema herfst zijn de mogelijkheden onbeperkt; je kan knutselen met herfstmateriaal, naar het bos gaan, sorteren van herfstmateriaal, je kan dansen in de wind, springen in de plassen.... Je kan een eigen invulling geven en hierbij hier en daar Franse woordjes integreren.
13. Je kan de kinderen vertellen over het ontstaan van regen. Je zoekt op internet naar “de cyclus van water”, “le cycle de l’eau” en je vindt duidelijke filmpjes die je kan tonen aan de kinderen. Leg het ook zelf duidelijk uit aan de kinderen zodat alle kinderen dit begrijpen. Kinderen die meer begaafd zijn, vinden deze weetjes vaak heel interessant en willen er steeds meer over weten. Je kan hierbij de cyclus ook deels vertalen naar het Frans om extra uitdaging te geven. Zoek je meteen in een andere taal naar “de cyclus van het water”, dan hoeft je zelf niet alle begrippen op te zoeken maar krijg je ze zo voorgeschoteld.
14. Teken met je vingers iets i.v.m. de herfst in de lucht. De kinderen raden wat je getekend hebt. Wanneer ze juist geraden hebben, kan je bevestigen met “oui” en dan het woord in het Frans zeggen. Of indien niet juist: “non, c’est ne pas....” (un parapluie/een regenscherm, un bonnet/een muts, un champignon/een paddestoel, un arbre/een boom, un nuage/een wolk, une feuille/een blaadje, la pluie/de regen.....) Indien dit te moeilijk is, zorg dan voor afbeeldingen van wat je gaat tekenen en leg deze afbeeldingen zichtbaar voor de kinderen. Voor de oudere kinderen kan je letters in de lucht tekenen, ook hier zorg je best voor afbeeldingen. Denk ook aan spiegelbeeld of draai je goed t.o.v. de kinderen.
15. Je kan herfstvruchten laten wegen in de wiskundehoek. (beaucoup/veel, peu/weinig, moins/minder, plus/meer, le plus lourd/het zwaarste, le moins lourd/het minst zwaarste, les châtaignes/de kastanjes, les noix/de walnoten, les fâines/de beukennoten, les glands/de eikels.....)
16. Een leuk vingerversje vind je op internet; “Deux petits bonhommes” van YourKidTV.
17. Je hebt ook een vingerverhaal: “jeu de doigts - petit pouce dans la forêt” (hierbij wordt het vingerversje van nr. 15 gezongen). Het vingerverhaal is vrij lang maar je kan hier mogelijk wel inspiratie uithalen.
18. Een liedje waar je een tikspel kan van maken is: “promenons-nous dans les bois” van comptines et chansons. Het gaat over kindjes die gaan wandelen in het bos zolang de wolf er niet is. Maar....de wolf maakt zich ondertussen wel klaar. Een liedje met veel herhaling waar je naar kan kijken maar waar je zeker ook buiten of in de turnzaal met aan de slag kan.
19. Een kort en eenvoudig liedje is “Petit escargot” van Comptines Channel. Het slakje komt haar huis uit wanneer de regen komt.
20. Een heel mooi liedje is dat van “une chanson pomme-Guy Perron” gepost door Didier Jeunesse op YouTube. Het is een slaapliedje. Het is een vrij lang liedje, dat over fruit gaat. Je kan zeker het refrein samen zingen met de kinderen en misschien ook wel enkele strofes.

Activiteitenbrainstorm bij het verhaal: Les feuilles rouges et jaunes (rode en gele blaadjes)

21. Nog op Youtube vind je het liedje “[Dans sa maison un grand cerf](#)”. Je kan het liedje vergelijken met “in het bos daar staat een huisje”.
22. Als het accent bij de herfst op fruit ligt, dan kan je ook het liedje “[Nous irons au bois](#)” van Monde des [petits.fr](#) aanbrengen. Het is een eenvoudig liedje waarbij de kinderen ook leren tellen.
23. Een leuk idee op Pinterest: La course de l'araignée. Je maakt met de kinderen spinnetjes van papier of pijpenragers en maakte er een touwtje aan vast. Maak het ander einde van het touwtje vast aan een rolletjes karton of stokje. De kinderen moeten nu zo snel mogelijk hun spinnendraad oprollen of afrollen. Dit vraagt snelheid en oefent hun motoriek. Je kan hier begrippen van snel en traag, hoog en laag aanbrengen. Je kan ook het liedje van “l'araignée Gipsy” zingen terwijl je het draadje op- en afrolt. (*Qui est le plus vite? Wie is de snelste?, Qui a gagné/wie heeft gewonnen? Qui va gagner?/ Wie gaat er winnen?, le premier/de eerste, le deuxième/de tweede, le troisième/de derde....., il va vite/hij gaat snel,.....*)

Een doelstellingenkader voor het basisonderwijs

(uit "Frans leren in de basisschool", uitgave van VLOR)

In het taalverwervingsproces hebben talensensibilisering, taalinitiatie en het formeel vreemdetalenonderwijs elk hun eigen functie. Activiteiten die op deze terreinen ontwikkeld worden, beogen ook specifieke doelstellingen.

Talensensibilisering	Initiatie Frans
De leerling....	De leerling...
- ontwikkelt positieve opvattingen en attitudes tegenover de diversiteit aan talen en culturen en tegenover talen leren	- staat positief tegenover het Frans
- beleeft plezier aan de kennismaking met andere talen	- beleeft plezier aan de kennismaking met het Frans
- voedt het verlangen om levenslang (talen) te leren	- wordt gestimuleerd om levenslang talen te leren
- voedt het verlangen om levenslang (talen) te leren	- wordt gestimuleerd om levenslang talen te leren
- ontdekt gemeenschappelijkheden in vreemde talen en werkt daardoor aan een bewustwording van de gelijkwaardigheid van talen	- ontdekt gemeenschappelijkheden en verschillen tussen het Frans, het Nederlands en eventuele andere talen zoals de thuistaal
	- wordt zich bewust van de gelijkwaardigheid van talen
- verkent de wereld buiten de eigen taalgrenzen	- verkent de wereld buiten de eigen taalgrenzen
- verwerft (inter)-culturele competentie	- verwerft (inter)-culturele competentie
- bereidt zich voor op een meertalige competentie	- werkt onbewust aan het verwerven van een meertalige competentie
- versterkt zijn/haar zelfvertrouwen	- versterkt zijn/haar zelfvertrouwen
- ontwikkelt mondelinge vaardigheden waarbij luistervaardigheid centraal staat	- ontwikkelt mondelinge vaardigheden waarbij luistervaardigheid centraal staat (en wordt niet verplicht Frans te spreken met de leerkracht of medeleerlingen). - wordt gestimuleerd in het taaldenken door de betekenis van een woord uit een zin af te leiden (dus niet zomaar vertalen of steeds weer aanwijzen). - ontwikkelt occasioneel in een latere (initiatie)fase (bijv. vanaf het vierde leerjaar lager onderwijs) de lees-en 'overschrijf'-vaardigheid. - verwerft onbewust de Franse taal. Grammaticale elementen zoals uitgangen van het werkwoord worden informeel en niet expliciet aangeleerd. - versnelt het formele leerproces Frans.